

## Vendita ed etichettatura dei prodotti sui banchi del mercato e vendita diretta in azienda dei produttori Gemma

Agosto 2024

Se un produttore Gemma ha una bancarella al mercato, un negozio di vendita diretta oppure un'altra forma della vendita diretta il flusso di merce viene controllato a base della registrazione. Gli acquisti di prodotti vengono controllati a campione in occasione dell'ispezione bio.

Nel caso della commercializzazione diretta da parte dei produttori Gemma, i consumatori generalmente danno per scontato che i prodotti offerti siano certificati biologici. Tuttavia, possono essere offerti anche prodotti convenzionali. Per evitare inganni e reclami, l'offerta di diverse qualità è soggetta a requisiti rigorosi. Il rispetto di questi requisiti viene verificato nell'ambito dell'ispezione bio annuale.

### Commercializzazione di prodotti non biologici

La commercializzazione contemporanea del medesimo prodotto in qualità biologica e convenzionale è vietata. Tuttavia esistono diverse eccezioni:

- Se i prodotti sono chiaramente distinguibili
- Se i prodotti acquistati sono confezionati pronti per la vendita
- Se viene effettuato un ulteriore controllo in conformità ai rigorosi standard di trasformazione e commercio.

Esempi di commercializzazione di qualità biologica e non biologica:

Ammesso	Non ammesso
Stessa frutta o verdura, ma varietà chiaramente distinguibile, in vendita sfusa (mele Granny Smith in qualità convenzionale e mele Gala in qualità bio)	Vendita sfusa della stessa varietà (mele Gala in qualità bio e convenzionale)
Carote biologiche sfuse e carote convenzionali confezionate	Carote biologiche e convenzionali in vendita sfusa.
Formaggio Gruyère bio e formaggio d'alpeggio convenzionale	Formaggio d'alpeggio bio e formaggio d'alpeggio convenzionale

### Etichettatura dei prodotti non biologici

I prodotti non biologici devono essere dichiarati come "convenzionali" con un'etichetta chiaramente riconoscibile. Ciò richiede un'ulteriore etichettatura della qualità convenzionale e anche del fornitore/produttore del prodotto. I prodotti convenzionali devono inoltre essere sempre offerti separatamente (ad esempio in un proprio contenitore).

**Informazioni sui prodotti sfusi in vendita**

I consumatori devono anche essere informati in modo corretto e completo sulla qualità dei prodotti sfusi in vendita (ad esempio Gemma, bio, convenzionale). Queste informazioni devono essere riportate direttamente sul rispettivo contenitore.

Su richiesta, deve essere possibile specificare l'origine geografica di un prodotto.

In ogni caso, deve essere indicata per iscritto:

- L'origine degli animali per la carne
- Il paese di produzione di pane e pasticceria

Nel caso di prodotti trasformati e non confezionati (ad esempio pane a treccia in vendita sfusa), l'elenco degli ingredienti deve essere disponibile alla bancarella, oppure il personale di vendita deve essere in grado di fornire informazioni sugli ingredienti contenuti.

**Obbligo di documentazione**

La vendita diretta in azienda di prodotti Gemma può essere controllata nell'ambito dell'ispezione biologica o dall'autorità di controllo sui generi alimentari. Pertanto, le attività di vendita sulla bancarella del mercato e nella vendita diretta devono essere correttamente documentate. Il flusso di merci per tutti i prodotti deve essere verificabile durante un'ispezione. La vendita contemporanea di diverse qualità di prodotti (ad esempio Gemma, Bio, convenzionale) fa parte dell'ispezione biologica annuale.

In caso di vendita di prodotti biologici sul banco del mercato è necessario presentare il certificato biologico del produttore. Se nel banco del mercato vengono eseguite alcune fasi di preparazione aggiuntive (ad esempio, la preparazione di crêpes/waffles biologici), anche queste attività devono essere verificabili (acquisto di materie prime biologiche, ricetta e registro di produzione).

Indipendentemente dall'ispezione biologica, il chimico cantonale effettua le proprie ispezioni presso le bancarelle del mercato e nel negozio in azienda (ad esempio, controllando la temperatura del frigorifero o della cella frigorifera).

**Il produttore Gemma che pratica la vendita diretta deve stipulare un contratto di licenza con Bio Suisse?**

Per i produttori membri di Bio Suisse l'uso del marchio registrato «Gemma» per principio è gratuito. I produttori che acquistano prodotti Gemma per un valore d'acquisto superiore a CHF 150'000.- e li rivendono direttamente sono tenuti a stipulare un contratto di licenza con Bio Suisse.

Troverete le informazioni sui prodotti soggetti a alla licenza e sulla procedura nel regolamento tariffario per produttori con vendita diretta : <https://gemma.bio-suisse.ch/utilizzo-della-gemma/produttori-con-venditori-diretti.html>